

# **INGLÉS IV - DISTANCIA**

## **ÍNDICE**

**TEMA 1 – THE MEDIA**

**TEMA 2 – THIS IS MINE**

**TEMA 3 – I WANT TO LEARN ENGLISH**

**TEMA 4 – MADE IN**

**TEMA 5 – IF I WERE YOU**

**TEMA 6 – THE USA AND THE UK**

## TEMA 1. THE MEDIA

### ÍNDICE

1. La prensa británica
2. El pasado simple
3. El pasado continuo
4. El *present perfect*
5. Estructura de una narración de hechos
6. Internet y txt msgs

### PRESENTACIÓN

En este tema vamos a ver los tipos y características de la prensa británica, así como los tiempos verbales que necesitamos para contar acciones ocurridas en el pasado.

Repasaremos el pasado simple y (que ya aprendimos en el Módulo 3) y aprenderemos a usar el *present perfect*. Una vez que sepamos utilizar esos tiempos, será el momento de aprender a hacer una narración de hechos en pasado, y por último veremos algunos de los recursos para aprender inglés que tenemos a nuestro alcance: la radio, los *podcasts* e Internet.

### 1. LA PRENSA BRITÁNICA

En esta unidad vamos a conocer los distintos medios de comunicación, así como sus funciones primordiales (información, entretenimiento y aprendizaje).

#### LA PRENSA

Lo primero que vamos a ver es la diferencia entre los **dos tipos** principales de **prensa escrita** que existen en el Reino Unido. Cuando se trata de periódicos (*newspapers, papers*), podemos diferenciar entre dos tipos de prensa (*press*) en el Reino Unido. Por una parte, existe la llamada “**prensa seria**” en forma de *broadsheets*, que se ocupa de cuestiones generales de carácter nacional, local o internacional e intenta presentar las noticias desde el punto de vista más independiente posible y huyendo de enfoques escandalosos.

Por otro lado, está la “**prensa sensacionalista**”, en forma de *tabloids*, que explota temas de actualidad, enfocándolos desde un punto de vista muy popular y llamando la atención del lector con grandes titulares sobre escándalos, crímenes, personajes célebres, etc.

En realidad, estas palabras tienen que ver con el **tamaño** del periódico. Un *broadsheet*, es un periódico de páginas muy grandes y un *tabloid*, uno de un formato más pequeño en el que la información va “comprimida”. Por tanto, un periódico como *The Times* o *The Guardian*, que siempre han sido considerados como prensa seria, se publicaría en hojas muy grandes, dobladas por la mitad y otro como *The Sun* o *Daily Mirror*, considerados sensacionalistas, se publicaría en un formato más pequeño.

Con el paso del tiempo y dado que las hojas grandes son más difíciles de manejar que las pequeñas, las publicaciones empezaron a adoptar todas el formato pequeño. Desde entonces se prefiere usar el término “**compact**” (compacto), para el pequeño (usado ya casi por todos) y a los periódicos sensacionalistas se les conoce como “**red-top**”, porque es rojo el color que, por lo general, usan para sus titulares (**Headlines**).

Ahora vamos a ver un ejemplo de esta diferencia entre la prensa sensacionalista y la prensa seria; son dos artículos que tratan la misma cuestión y queremos que te fijes en los titulares.

## **ACTIVIDADES**

**Clasifica las siguientes características según correspondan a “tabloids” o “broadsheets”**

Use emotional language

Shorter sentences

Difficult vocabulary

Focus on politics and world events

Mix of fact and emotion

More fact than emotion

Longer sentences

Stories are mixed together

Events in major cities of the world

May have less news so there is room for stories about celebrities

Focus on famous people, private lives and scandal

Easier vocabulary

Divided into clear sections

## 2. EL PASADO SIMPLE

En esta unidad vamos a repasar el pasado simple. Como tal vez recordarás, son contenidos que vimos en el módulo anterior. Nos centraremos en ver su estructura y su uso.

A la hora de conjugar el pasado simple, hay que diferenciar entre dos tipos de verbos: **regulares** (forman su pasado añadiendo –ED, algunos con cambios) e **irregulares** (tienen una forma distinta para el pasado que hay que aprender). El auxiliar que empleamos para preguntas y negativas es **DID**.

### Estructura del verbo

Verbos regulares añaden –ed (ver cambios más abajo)

Verbos irregulares utilizan la forma de la segunda columna

### Estructura de la oración

(+)

**Sujeto + verbo en pasado + complementos**

Ej.1: “I watched TV last night.”

Ej.2: “Pete played football last weekend.”

Ej.3: “They went to London two years ago.”

(–)

**Sujeto + DID + NOT + verbo en forma base + complementos**

Ej.1: “I did not watch TV last night.” o “I **didn’t**...”

Ej.2: “Pete didn’t play football last weekend.”

Ej.3: “They did not go to London two years ago.” o “They **didn’t**...”

(?)

**DID + sujeto + verbo en forma base + complementos**

Ej.1: “Did you watch TV last night?”

Ej.2: “Did Pete play football last weekend?”

Ej.3: “Did they go to London two years ago?”

### Uso

Acciones pasadas que tuvieron lugar en determinado momento y que ya han finalizado.  
Hechos pasados narrados en secuencia.

### Expresiones de tiempo

Las expresiones de tiempo se suelen colocar al final de la oración, en el lugar de los complementos. Ejemplos:

yesterday, **last** night, **last** weekend, **last** Monday, **last** month, **last** year, one day **ago**, two weeks **ago**, five minutes **ago**, half an hour **ago**, **in** 1997, **in** the 19th century, **in** the past...

El verbo **TO BE** actúa como su propio auxiliar. Por tanto, es el único verbo que no necesita de "did" para las preguntas y negativas, como puedes ver en los ejemplos 1 y 2 a continuación.

Además, es irregular y es el único verbo que distingue dos formas en pasado:

**Was** para las personas del singular (I / He / She / It), excepto 'You'

**Were** para todas las personas del plural (We / You / They)

### **PASADO SIMPLE "TO BE"**

#### Estructura de la oración

(+)

**Sujeto + was/were + complementos**

Ej.1: "I/He/She/It was here last summer."

Ej.2: "We/You/They were in the same class at school."

(-)

**Sujeto + was/were + complementos**

Ej.1: "I/he/she/It was not here last summer." o **wasn't**

Ej.2: "We/You/They were not at school yesterday." o **weren't**

(?)

**Was/were + sujeto + complementos**

Ej.1: "Was I/he/she/it here last summer?"

Ej.2: "Were we/you/they here last summer?"

### Expresiones de tiempo

Las expresiones de tiempo también se suelen colocar al final de la oración, en el lugar de los complementos, y se usan las mismas de la tabla anterior. (**yesterday, last night, one day ago, in 1997, for ten minutes...**)

Recuerda que el verbo **TO BE** es un verbo especial y **no necesita el auxiliar DID**.

### **ACTIVIDADES**

#### **1. Completa las siguientes oraciones con el verbo adecuado en pasado.**

Helen \_\_\_\_\_ a postcard from Ibiza to her parents.

He \_\_\_\_\_ a new pair of shoes at my mum's shop.

I \_\_\_\_\_ to London for the weekend.

My grandfather \_\_\_\_\_ the bus to go to the football match.

We \_\_\_\_\_ some friends at a fancy restaurant.

I haven't got my credit card now because I \_\_\_\_\_ it when I was on holiday.

#### **2. Lee la carta y corrige la información de las oraciones que aparecen después.**

##### **Fíjate en el ejemplo.**

Dear Mary,

This is my second week travelling around Europe and I'm having a great time! The people here are very nice and the weather is good, even in Britain it was sunny and warm!

We went to London from New York and spent five days there. London is a great city! Unfortunately, we didn't see the British Museum, we didn't have time.

Then we took a train called Eurostar to Paris. We visited the Eiffel Tower and the Louvre, and we found a wonderful restaurant in the Latin Quarter, but I lost my ID somewhere, so I had to wait at the USA Embassy to get a new one.

When I got my new ID we flew to Tenerife, where it was very, very hot. We stayed at a cozy hotel next to the beach, and spent two days there. I swam and sunbathed a lot!

Now we are in Italy, and Rome looks great too. I will write again next week to tell you about everything here.

Love,

Susan

Example: Mary went to London from Washington.

Mary didn't go to London from Washington, she went from New York.

The weather was cold in London.

---

She spent a week in London.

---

They visited the British Museum.

---

They flew to Paris.

---

They stayed at a hotel in the Latin Quarter.

---

She lost her passport.

---

She visited some museums in Tenerife.

---

### 3. Escribe preguntas para las siguientes respuestas. Fíjate en el ejemplo.

Example: Where did you go yesterday?

I went **to the cinema** yesterday.

\_\_\_\_\_?

We arrived **at 2 o'clock**.

\_\_\_\_\_?

I had lunch **at a restaurant** yesterday.

\_\_\_\_\_?

**Yes**, I did. I really liked the party.

\_\_\_\_\_?

I bought **a pair of jeans and a skirt**.

\_\_\_\_\_?

I met **my friends** yesterday.

### 3. EL PASADO CONTINUO

A la hora de conjugar el pasado continuo, utilizamos como auxiliar **WAS / WERE** (es decir, el verbo TO BE en pasado) y escribimos el **verbo principal acabado en -ing**, según la siguiente estructura: **WAS / WERE + (verbo principal)-ING**.

## ESTRUCTURA

(+)

### SUJETO + WAS/WERE + V-ING + COMPLEMENTOS

He was watching television when you phoned.

They were playing cards.

(-)

### SUJETO + WAS/WERE + NOT + V-ING + COMPLEMENTOS

He was not watching television when you phoned. (was not = wasn't)

They were not playing cards. (were not = weren't)

(?)

### WAS/WERE + SUJETO + V-ING + COMPLEMENTOS

Was he watching television when you phoned? Yes, he was. / No, he wasn't.

Were they playing cards? Yes, they were. / No, they weren't.

Como veíamos en el Módulo III, el pasado simple se utiliza para expresar acciones que ocurrieron en pasado, es decir, que empezaron y acabaron en un momento pasado.

***I watched TV last night.***

En cambio, el pasado continuo se utiliza para expresar acciones que estaban ocurriendo en un momento concreto del pasado. Es decir, cuando se podría pillar a alguien 'in fraganti', en pleno desarrollo de la actividad.

***I was watching TV at 8 o'clock in the evening.***

## ACTIVIDADES

**1. Completa estas oraciones con el pasado continuo de los verbos entre paréntesis.**

a) While he \_\_\_\_\_ (talk) on the phone, I \_\_\_\_\_ (watch) TV.

b) I \_\_\_\_\_ (overtake) a lorry when I heard a noise.

c) We \_\_\_\_\_ (watch) a movie when the television went black.

d) While she \_\_\_\_\_ (pack) the bags, I \_\_\_\_\_ (look) for our passports.

e) We \_\_\_\_\_ (complain) about the weather when it stopped raining.



f) Sandra \_\_\_\_\_ (wash) the dishes when she broke a glass.

**2. Completa las siguientes oraciones con el pasado simple o el pasado continuo:**

1. She \_\_\_\_\_ when we \_\_\_\_\_ dinner. (arrive, have)
2. I \_\_\_\_\_ my arm when I \_\_\_\_\_ football. (break, play)
3. \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ fast when the police \_\_\_\_\_ you? (drive, stop)
4. It \_\_\_\_\_ when we \_\_\_\_\_ the pub. (snow, leave)
5. I \_\_\_\_\_ the match because I \_\_\_\_\_. (not see, work)
6. They \_\_\_\_\_ in Salamanca when they \_\_\_\_\_. (study, meet)
7. \_\_\_\_\_ they \_\_\_\_\_ in London when they \_\_\_\_\_ their first baby? (live, have)

**4. EL PRESENT PERFECT**

El *present perfect* en inglés equivale al pretérito perfecto compuesto de indicativo en español. Se forma utilizando el verbo *have* (*has* en 3ª persona del singular) como verbo auxiliar seguido del participio del verbo léxico o verbo principal. Este participio puede terminar en *-ed*, si se trata de un verbo regular, o adoptar otra forma distinta en el caso de los verbos irregulares.

Ejemplos:

John **has been** to Japan twice. > John ha estado dos veces en Japón.

I **have** never **flown** in a helicopter. > Nunca he volado en helicóptero.

- **Estructura de la oración:**

(+)

**SUJETO + HAVE/HAS + PARTICIPIO + COMPLEMENTOS**

Ej. 1: They have painted their house.

Ej. 2; She has finished her homework.

(-)

**SUJETO + HAVE/HAS + NOT + PARTICIPIO + COMPLEMENTOS**

Ej. 1: They have not painted their house. (have not = haven't)

Ej. 2: She has not finished her homework. (has not = hasn't)

(?)

**HAVE/HAS + SUJETO + PARTICIPIO + COMPLEMENTOS + ?**

Ej. 1: Have they painted their house? Yes, they have. / No, they haven't.

Ej. 2: Has she finished her homework? Yes, she has. / No, she hasn't.

- **Usos:**

1. Utilizamos el *present perfect* para referirnos a experiencias pasadas de nuestras vidas sin especificar el momento concreto en el que ocurrieron.

- **Have** you ever **eaten** Thai food?

- **I have seen** that film twice.

- He **has** never **worked** in a school.

2. El *present perfect* se utiliza también para hablar de acciones que comenzaron en el pasado y continúan en el presente.

- They **have lived** in Spain since the year 2010.

- She **has worked** in that bank for 12 years.

3. Además, usamos el *present perfect* para comunicar una noticia a alguien,

- My son **has passed** all his exams.

- Susan **has had** her baby.

- **Expresiones de tiempo**

El *present perfect* se usa con frecuencia con las siguientes expresiones temporales:

- FOR (por, para, durante)

John has gone away **for** a week.

- SINCE (desde)

Emma has played in the team **since** 1999.

- ALWAYS (siempre)

I have **always** wanted to go on a safari.

- NEVER (nunca)

They have **never** eaten sushi.

- EVER (alguna vez): En oraciones interrogativas

Have you **ever** been to New York?

- ALREADY (ya)

Pam has **already** left.

- JUST. Indica que la acción del verbo es muy reciente. Se traduce por la perífrasis “acabar de” + infinitivo

The teacher has **just** left the classroom.

- HOW LONG...? (¿Cuánto tiempo...?)

**How long** have you been abroad?

## **ACTIVIDADES**

### **1. Completa las siguientes oraciones con los verbos entre paréntesis en *present perfect*.**

1. My mother \_\_\_\_\_ (work) in a bank for years.
2. How long \_\_\_\_\_ he \_\_\_\_\_ (have) this watch?
3. I \_\_\_\_\_ (have) that car for a couple of years.
4. She \_\_\_\_\_ (not play) in the team since May.
5. He \_\_\_\_\_ (stay) in bed all day today.
6. She \_\_\_\_\_ (know) him since they were two years old.
7. You're late! Where \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ (be)?
8. We \_\_\_\_\_ (live) here since the 90's.
9. How long \_\_\_\_\_ (you) \_\_\_\_\_ (be) friends?
10. My parents \_\_\_\_\_ (visit) Mexico three times.
11. My brother \_\_\_\_\_ (not fall) in love.
12. I \_\_\_\_\_ (win) 20,000 €.
13. He and his girlfriend \_\_\_\_\_ (not spend) their holiday in France.
14. He \_\_\_\_\_ (never / write) a book.
15. She \_\_\_\_\_ (travel) all over the world.
16. I \_\_\_\_\_ (never / meet) a famous actor.
17. You \_\_\_\_\_ (save) a man's life.
18. \_\_\_\_\_ (you/ever/be) on TV?
19. \_\_\_\_\_ (she/ever/ride) a horse?

### **2. Completa las siguientes oraciones con *for* o *since*:**

1. I've been here \_\_\_\_\_ two hours.
2. We've known each other \_\_\_\_\_ primary school.
3. They've had that car \_\_\_\_\_ a year.
4. I've wanted to be a pilot \_\_\_\_\_ I was a little girl.
5. We've studied English \_\_\_\_\_ three months.
6. He's lived in this town \_\_\_\_\_ 2001.

**3. Escribe oraciones en el *present perfect*.**

Ejemplo: he / clean / the house > He has cleaned the house.

1. She / buy / a new car
2. My brother / find / a new job
3. We / find / a great restaurant
4. They / not finish / their homework
5. You / see / Peter / this morning / ?
6. We / not replied / to his email / yet
7. You / do / your homework / yet / ?

**4. Completa los espacios en blanco con el pasado simple o *present perfect* según corresponda.**

A. Oh no! I \_\_\_\_\_ this film before. (see)

B. Really? When \_\_\_\_\_ it? (see)

A. I \_\_\_\_\_ to the cinema last month and it \_\_\_\_\_ on then. (go, be)

B. Oh, never mind. I \_\_\_\_\_ to the cinema in ages. The last film I \_\_\_\_\_ was *Gladiator*. (not be, be)

A. \_\_\_\_\_ it? (enjoy)

B. Of course. I \_\_\_\_\_ it. (love)

## 5. ESTRUCTURA DE UNA NARRACIÓN DE HECHOS

Ahora vamos a aprender a escribir narraciones de hechos, para lo que utilizaremos los tres tiempos verbales que hemos visto en esta unidad. Este estilo se utiliza mucho a la hora de escribir noticias, que no son sino sucesiones de hechos. Lee con cuidado las instrucciones y después estudia el ejemplo de la narración de un rescate en una estación de esquí.

Cuando narramos una sucesión de hechos, queremos ser fieles a lo que pasó y hacer que la persona que lea nuestra redacción lo entienda como si lo hubiera visto.

- Antes de empezar a escribir, haz un esquema de los hechos que quieres reflejar y ordénalos tal y como ocurrieron en el tiempo.
- Escribe un título para tu redacción.
- Es muy importante organizar estas ideas en párrafos de dos o tres líneas.

Recuerda:

- En la introducción presenta la situación: qué pasó, por qué estabas allí, etc.
- Haz un párrafo para describir la situación: usa el Pasado Continuo.
- En otro párrafo describe las acciones que se sucedieron: éstas irán en pasado simple y si hubiera alguna acción anterior a ellas, en pasado perfecto (recuerda: es el “pasado del pasado”).
- Finalmente haz un pequeño párrafo para la conclusión y acabar la redacción.
- Es muy importante utilizar conectores de tiempo para que el orden en el que ocurrieron los hechos quede bien claro.
- Finalmente, revisa que no haya errores de gramática ni de ortografía.

### EJEMPLO DE UNA NARRACIÓN DE HECHOS

TÍTULO **Rescue in the mountain**

#### **INTRODUCCIÓN**

Presenta la acción principal. Párrafo 1- Rescate en los Pirineos

Last winter I **lived** one of the most difficult situations in my life. I **helped** one person who **had had** an accident in the Pyrenees.

## PARTE CENTRAL

Describe la situación. También describe la sucesión de hechos tal como sucedieron

**Utiliza past simple, past continuous y past perfect.**

Párrafo 2 - Descripción de la situación. Esquiando en la nieve, mal tiempo. Una persona grita pidiendo ayuda.

It was 11:00am and I **was skiing** with my husband. It **was snowing** a lot but we **were having** a very good time. *Suddenly*, we **heard** a cry. *At first*, we **thought** it was the wind, but *then*, we **knew** someone **was crying** for help. We **saw** a man in the snow and he **looked** injured.

Párrafo 3 - Sucesión de acciones para solucionar el problema.

*First*, we **asked** him if he was alright. *Next*, we **tried** to help him stand up, but he **told** us that he **had fallen** *while* he **was skiing** and he **had broken** his left leg.

## CONCLUSIÓN

Conclusión y opinión personal sobre los hechos.

Párrafo 4 - Conclusión y breve opinion personal.

My husband **stayed** with him and I **went** to the village. *Finally*, the ambulance **arrived** half an hour *later*. I think we **saved** his life. [141 words]

Para que te resulte más fácil identificarlos, los **verbos** están escritos en negrita y los *conectores* en cursiva.

## ACTIVIDADES

Vamos a escribir nosotros nuestra narración de hechos. Siguiendo el esquema anterior, vamos a narrar en este caso una anécdota, fíjate en los hechos, *facts*, de la izquierda, y redacta la anécdota.

### NARRACIÓN DE HECHOS

Esquema

TÍTULO

### INTRODUCCIÓN

Presenta la acción principal.

Párrafo 1 - meet Brad Pitt in Barcelona

Párrafo 2 - shopping with a friend  
-walking down the street

- a man wearing sunglasses
- hiding from paparazzi

### PARTE CENTRAL

Describe la situación.

También describe la sucesión de hechos tal como sucedieron

**Utiliza past simple, past continuous y past perfect.**

- Párrafo 3
- hide him inside a shop
  - paparazzi go away

- Párrafo 4
- very nice
  - shop assistant

### CONCLUSIÓN

Conclusión y opinión personal sobre los hechos.

- amazed
- best shopping time in my life

## 6. INTERNET Y TXT MSGS (text messages)

### A) Internet

En primer lugar, vamos a ver los orígenes de Internet. Antes de empezar te damos algo del vocabulario que va a aparecer en el texto, para que te sea más fácil la comprensión general:

| English               | Español             | English              | Español                  |
|-----------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|
| Communicating network | Red de comunicación | Exchange information | Intercambiar información |
| Wartime               | Tiempo de guerra    | Data                 | Datos                    |
| Stamp                 | Sello de correos    | Tool                 | Herramienta              |

### The Origin of the Internet

The Internet **started** in the late 1960s as a project of the U.S. Department of Defence: the military **wanted** a communication network that would work even if parts of it **broke down**, things that usually happen during wartime!

The military **had** many computers which **were** incompatible. This network **had** to work between different machines of different type.

In October 1969, two computers **talked** to each other across a telephone line: the name of this network **was** ARPAnet. As time **passed**, ARPAnet **grew** and **connected** many computers between each other.

A good analogy to the Internet is the Postal Service:

The IP (Internet Protocol) is equivalent to putting a stamp on a letter: you always need a stamp to send a letter anywhere in the world.

The internet is like the Postal Service: you send a letter and the service will redirect your letter using any available route to its destination.

By the 1980s, the Internet gained popularity among research organisations and universities which started to use it in order to exchange information and data.

The World Wide Web or WWW was created at CERN, a physics laboratory in Geneva, Switzerland.

It was used as a tool to exchange and modify documents between scientists and other organizations.

## **ACTIVIDADES**

**Lee el texto y contesta a las preguntas.**

When did the Internet start?

Why did the U.S. Department of Defence create the Internet?

Who started to use the Internet in the 1980s?

Who created the WWW?

### ***B) Txt msgs (text messages)***

Las dos características principales del lenguaje de los mensajes de texto son, por un lado, que se escribe como suena (*spelt like it sounds*) y, por otro, que abrevia (*abbreviating*) las palabras. Por ejemplo, en una misma palabra o frase se pueden mezclar las abreviaturas, como la escritura fonética (transcripción de fonemas) con otros símbolos o números:

**TLK2UL8R** = Talk to you later = Hablamos más tarde



Se compone de:

**TLK:** Abreviatura de **talk**; eliminación de las vocales

**2:** símbolo numérico que suena igual que **to**

**U:** escritura fonética de **you**, es la manera de decir la letra “**U**”

**L8R:** abreviatura usando un símbolo numérico que suena igual que **later**.

### **ACTIVIDADES**

**¿Serías capaz de entender un mensaje de texto en inglés? Vamos a practicar las abreviaturas, únelas con su significado.**

#### **TEXT MESSAGE**

l8r

u

c

2

xx

lol

ur

m8

b4

r u

ASAP

#### **MEANING**

you

before

mate

later

as soon as posible

are you

kiss kiss

see

laugh out loud

to

your

## TEMA 2. THIS IS MINE

### ÍNDICE

1. Los pronombres relativos
2. Los pronombres posesivos
3. Las partículas interrogativas
4. Fiestas y tradiciones en otras culturas

### 1. LOS PRONOMBRES RELATIVOS

Ahora vamos a ver los **pronombres relativos**. Como recuerdas, todo pronombre sustituye a un sustantivo o sintagma nominal en una oración. En este caso, es importante conocer estos pronombres relativos porque nos van a resultar muy útiles a la hora de unir dos oraciones, y ampliar información sobre lo que queremos decir. Se suelen traducir por “que” (Tengo una gata **que** es negra; Conozco a una persona **que** nació en Canadá, etc.)

Como hemos dicho, unen dos oraciones que tienen un elemento en común, es decir, se repite el mismo sustantivo (bien repitiendo la misma palabra o a través de un pronombre). Los pronombres de relativo sustituyen a este sustantivo que se repite, unen las dos oraciones tomando como elemento común dicho sustantivo y ocupan el lugar del punto. Mira atentamente los ejemplos y lo verás:

#### Ejemplo 1

“I know a man. **He** speaks five languages.” = dos oraciones

“I know a man **who** speaks five languages.” = 1 oración (**who** sustituye a “**He**”)

#### Ejemplo 2

“Lisa is wearing a dress. **It** is very beautiful.” = dos oraciones

“Lisa is wearing a dress **that** is very beautiful.” = 1 oración (**that** sustituye a “**It**”)

“Lisa is wearing a dress **which** is very beautiful.” = 1 oración (**which** sustituye a “**It**”)

#### Ejemplo 3

“I saw a boy. **His** hair is red.” = dos oraciones

“I saw a boy **whose** hair is red.” = 1 oración (**whose** sustituye a “**His**”)

Los pronombres relativos que vamos a estudiar son los siguientes:

**Pronombre relativo y uso:**

**Who** Sólo para personas

**Ejemplos:**

A singer is a person **who** sings.  
I know somebody **who** knows you.  
Do you know anybody **who** speaks German?  
The people **who** work here are very nice.

**That** Para cosas y personas A DVD is a machine **that** plays films.

**Which** Sólo para cosas

Helen has a car **which** is very old.  
I like films **which** are funny.

**Whose** Indica posesión

I know a man **whose** wife is a famous doctor.  
I saw a woman **whose** dog is dangerous.

En este caso el pronombre relativo “**whose**” cumple una doble función:

- por una parte, se relaciona con el sustantivo que va delante (poseedor)
- por otra, acompaña al sustantivo que va detrás e indica la posesión de éste

**ACTIVIDADES**

**1. Put in the relative *who, that* or *which* where necessary.**

- 1) All those oranges \_\_\_\_\_ you have eaten were grown in Valencia.
- 2) A lawyer is someone \_\_\_\_\_ knows the law.
- 3) Don't believe anything \_\_\_\_\_ he tells you. He is a compulsive liar
- 4) The Intercity \_\_\_\_\_ had the accident last Saturday had undergone a revision on the previous day.

**2. Put in the relative *who* or *which* where necessary.**

Example: Peter is the boy \_\_\_\_\_ rides the blue bike.

Answer: Peter is the boy **who** rides the blue bike

- 1) This is the boy \_\_\_\_\_ had an accident.
- 2) Yesterday I saw a car \_\_\_\_\_ was really old.
- 3) Can I talk to the girl \_\_\_\_\_ is sitting on the bench?
- 4) She likes hamburgers \_\_\_\_\_ are hot.
- 5) Bill Clinton, \_\_\_\_\_ was President of the USA, has only one daughter.

5. I am \_\_\_\_\_ a very interesting book.  
 6. We are \_\_\_\_\_ a letter to Mary.

**3. Escribe *who, that* o *which* en los espacios en blanco.**

1. I met a man \_\_\_\_\_ speaks five languages.
2. What's the name of the girl \_\_\_\_\_ lives next door?
3. She always asks questions \_\_\_\_\_ are interesting.
4. I have a friend \_\_\_\_\_ is from Manchester.
5. She always wears clothes \_\_\_\_\_ are very expensive.
6. The people \_\_\_\_\_ went to the party were very nice.
7. What is the name of the thing \_\_\_\_\_ you have for breakfast?
8. A microwave is a machine \_\_\_\_\_ heats the food.

**2. LOS PRONOMBRES POSESIVOS**

Los pronombres posesivos indican posesión o pertenencia, es decir, indican que algo pertenece a alguien.

- This book is **ours**.
- Este libro es nuestro.
- That parcel is **yours**.
- Ese paquete es tuyo.

A diferencia de los determinantes posesivos que aparecen seguidos de un sustantivo, los pronombres posesivos sustituyen a dicho nombre. Tampoco utilizamos el artículo (*the*) delante de los pronombres posesivos.

Estos son los pronombres posesivos en inglés:

|              |                                    |
|--------------|------------------------------------|
| <b>mine</b>  | mío, mía, míos, mías               |
| <b>yours</b> | tuyo, tuya, tuyos, tuyas           |
| <b>his</b>   | suyo, suya, suyos, suyas (de él)   |
| <b>hers</b>  | suyo, suya, suyos, suyas (de ella) |

|               |   |
|---------------|---|
| <b>its</b>    | suyo, suya, suyos, suyas (de objeto o animal en singular) |
| <b>ours</b>   | nuestro, nuestra, nuestros, nuestras                      |
| <b>yours</b>  | vuestro, vuestra, vuestros, vuestras                      |
| <b>theirs</b> | suyo, suya, suyos, suyas (de ellos/as)                    |

Para preguntar por la posesión de cualquier objeto usaremos la partícula interrogativa **whose** (de quién):

**Whose** is that car? It's hers

¿De quién es ese coche? Es de ella. Es suyo.

### **ACTIVIDADES**

#### **1. Subraya la opción correcta de las palabras en cursiva en cada caso.**

1. This isn't *my/mine* book. It's Susan's.
2. I think this pencil is *your/yours*.
3. This isn't your bag. It's *our/ours*.
4. Where's Sarah? I think these are *her/hers* gloves.
5. These coins aren't *my/mine*.
6. They showed us all *their/theirs* photographs.
7. These seats are *their/theirs* not ours. Ours are over there
8. Is this *your/yours* bicycle?
9. This isn't *my/mine* T-shirt. It's *her/hers*.
10. Whose car is that? It's *my/mine*.

### **3. LAS PARTÍCULAS INTERROGATIVAS**

Las partículas interrogativas nos sirven para hacer preguntas más concretas. Cuando no nos vale que nos respondan con un "sí" o un "no", cuando queremos datos concretos, debemos utilizar estas partículas para centrar nuestras preguntas y que nos respondan exactamente lo que queremos saber.

Las partículas interrogativas ocupan el primer puesto en las preguntas, incluso por delante del verbo auxiliar. Si tenemos en cuenta que en castellano utilizamos dos símbolos de interrogación ¿? y en inglés sólo uno, piensa que estas partículas se ponen

en el lugar de la primera interrogación “¿”, como si fuera abriendo la oración para que sepamos desde el principio que es una pregunta sin tener que llegar al último símbolo de interrogación “?”. La estructura de una pregunta, en general, sería la siguiente:

#### **PARTÍCULA INTERROGATIVA + AUXILIAR + SUJETO + VERBO + COMPLEMENTOS**

What are you doing now?

Where does he live?

Why did she break the window?

When will you come back?

Who can open this?

Como ves, esta estructura sirve para cualquier tiempo verbal (presente, pasado, futuro) y para todos los sujetos, incluso la 3ª persona de singular.

#### **A) PARTÍCULA MÁS UTILIZADAS**

| <b>PARTÍCULA INTERROGATIVA</b> | <b>PARA PREGUNTAR POR:</b> | <b>TRADUCCIÓN</b>   | <b>EJEMPLOS</b>  |
|--------------------------------|----------------------------|---------------------|--|
| <b>Why...?</b>                 | Razones<br>Causas          | <i>¿Por qué...?</i> | <i>Why are you happy? <b>Because</b> I am going to a concert tonight.</i>  |
| <b>Where...?</b>               | Lugares                    | <i>¿Dónde...?</i>   | <i>Where do you live? I live <b>in</b> Ciudad Real.<br/>Where is your mobile phone? It's <b>on</b> the table.</i>              |
| <b>When...?</b>                | Momentos                   | <i>¿Cuándo...?</i>  | <i>When is Megan's birthday? It's <b>in</b> September.<br/>When were you born? I was born <b>on</b> March 12<sup>th</sup>.</i> |

|                  |   |                               |  |
|------------------|---|-------------------------------|--|
| <b>What...?</b>  | Cosas                                       | <i>¿Qué...?</i>               | <i>What is your name? My name is <b>Steve</b>.</i>   |
| <b>Who...?</b>   | Personas                                    | <i>¿Quién, quiénes...?</i>    | <i>Who is that woman? Oh, she's <b>Emily's sister</b>.</i>   |
| <b>How...?</b>   | Procesos<br>Estados<br>Cómo hacer las cosas | <i>¿Cómo...?</i>              | <b>How...?</b> Procesos<br><i>¿Cómo...? How is Susan after the accident? She's <b>much better</b>.<br/>How did you come here? I came here <b>by bus</b>.</i> |
| <b>Which...?</b> | Elección entre un número limitado de cosas  | <i>¿Qué...?<br/>¿Cuál...?</i> | <i>Which colour do you prefer? <b>Red</b>.<br/>Which film do you want to see? I want to see <b>Grease</b>.</i>   |

### Casos especiales: WHO Y WHAT como SUJETO / OBJETO

*Who* y *what* pueden actuar como sujeto de la oración o como objeto (complemento directo o indirecto) en una oración interrogativa.

a. Si **WHO** y **WHAT** actúan como **sujeto** no utilizarán auxiliar (*do, will, be*) para preguntar y seguirán la estructura de una oración afirmativa (SVC).

#### Estructura de la oración – WHO / WHAT como sujeto

WHO / WHAT + AUXILIAR + VERBO PRINCIPAL (INFINITIVO SIN TO) + COMPLEMENTOS

Who will visit you tomorrow?

Who will go to the party?

What is that?

b. En cambio, si **WHO** y **WHAT** actúan como **objeto**, deberán preguntar con el auxiliar y tienen, por tanto, la estructura típica de una oración interrogativa.

### Estructura de la oración – WHO / WHAT como objeto

WHO / WHAT + AUXILIAR + SUJETO + VERBO PRINCIPAL (INFINITIVO SIN TO) + COMPL.

Who will visit you tomorrow?

Who will come to the party?

What did you say?

Observa las diferencias:

Ejemplo 1:

WHO will visit you tomorrow? Peter → Pregunta de sujeto (¿Quién te visitará mañana?)

Who will YOU visit tomorrow? Peter → Pregunta de objeto (¿A quién visitarás mañana?)

Ejemplo 2:

WHAT is that? A computer → Pregunta de sujeto (¿Qué es eso? Un ordenador)

WHAT did you say? Nothing → Pregunta de objeto (¿Qué has dicho tú? Nada)

### B) PARTÍCULAS MÁS AVANZADAS

| PARTÍCULA INTERROGATIVA            | PARA PREGUNTAR POR:             | TRADUCCIÓN   | EJEMPLOS  |
|------------------------------------|---------------------------------|--|---|
| <b>Whose...?</b> (indica posesión) | Cosas que pertenecen a personas | <b>¿De quién...?</b>                                       | <i>Whose coat is this?</i><br><b>It's Susan's.</b><br><i>Whose glasses are these? They are mine.</i>                                  |
| <b>How long...?</b>                | Periodo de tiempo               | <b>¿Cuánto tiempo...?</b><br><b>¿Desde hace cuándo...?</b> | <i>How long have you lived in York?</i><br><b>Since 1993.</b><br><i>How long have you studied English?</i><br><b>For eight years.</b> |
| <b>How often...?</b>               | Frecuencia en el tiempo         | <b>¿Cada cuánto...?</b><br><b>¿Con qué frecuencia...?</b>  | <i>How often do you go out at night?</i><br><b>Every weekend.</b>   |



|                     |  |                               |  |
|---------------------|--|-------------------------------|--|
|                     |  |                               | <i>How often do you travel to Argentina?</i><br><b>Once a year.</b>  |
| <b>How far...?</b>  | Distancia  | <b>¿A qué distancia...?</b>   | <i>How far is Toledo?</i><br><i>It's about <b>85 km</b> away from Madrid.</i>  |
| <b>How much...?</b> | Cosas incontables (líquidos, tiempo, dinero, etc.) | <b>¿Cuánto / Cuánta...?</b>   | <i>How much milk do you need? <b>Half a litre</b>, more or less</i><br><i>How much are these shoes, please? <b>€ 35</b></i>        |
| <b>How many...?</b> | Cosas contables                                    | <b>¿Cuántos / Cuántas...?</b> | <i>How many people are coming for dinner? <b>3 people</b></i><br><i>How many books did you read last year? <b>More than 20</b></i> |

## **ACTIVIDADES**

### **1. Emplea 'who', 'whose', 'what' o 'which' en las siguientes oraciones.**

- '\_\_\_\_\_ time is it?' 'It's half past three.'
- '\_\_\_\_\_ jacket is this?' 'It's mine.'
- 'I've got chocolate ice cream and vanilla ice cream, '\_\_\_\_\_ do you prefer?'
- '\_\_\_\_\_ is that man with your wife?' 'It's her boss.'
- '\_\_\_\_\_ did you say?' 'I didn't say anything.'
- '\_\_\_\_\_ do they live?' 'They live in Manchester.'
- '\_\_\_\_\_ do you come to school?' 'I take the bus.'
- '\_\_\_\_\_ did you go France?' 'I went last summer.'
- '\_\_\_\_\_ do you do?' 'I am a lawyer.'

### **2. Completa las preguntas con *How much* or *How many*.**

- \_\_\_\_\_ birds are there? There are two birds.
- \_\_\_\_\_ money is there? There are three thousand dollars.
- \_\_\_\_\_ dolphins are there? There are two dolphins.

\_\_\_\_\_ pencils are there? There are thirteen pencils.  
\_\_\_\_\_ books are there? There are three books.  
\_\_\_\_\_ milk is there? There are four litres of milk.

#### **4. FIESTAS Y TRADICIONES EN OTRAS CULTURAS**

A continuación, vamos a familiarizarnos con algunas de las fiestas más populares del mundo anglosajón, así como de otras partes del mundo. En la lista que aparece a continuación tendrás oportunidad de conocer algunas de las celebraciones más representativas de países como: El Reino Unido, Estados Unidos, China, Francia o Italia.

ST. VALENTINE'S DAY - 14th February  
BONFIRE NIGHT - 5th November  
CHINESE NEW YEAR - February  
THANKSGIVING DAY- Last Thursday in November  
BASTILLE DAY - 14th July  
VENICE CARNIVAL - January-February

### **TEMA 3. I WANT TO LEARN ENGLISH**

#### **ÍNDICE**

1. Expresión de gustos y preferencias
2. Expresión de necesidades y deseos

#### **1. EXPRESIÓN DE GUSTOS Y PREFERENCIAS**

Cuando queremos expresar en inglés nuestras preferencias y hacer saber a los demás si algo nos gusta o no, debemos utilizar el **presente simple**. Como recordarás de la unidad anterior, expresa acciones que suceden de forma habitual. Los verbos que expresan gustos y preferencias son principalmente los siguientes, dependiendo de lo mucho o poco que nos guste algo:

encantar – love  
gustar – like

no importar – don't mind  
no gustar – dislike  
odiar – hate  
disfrutar – enjoy

Estos verbos pueden ir seguidos de:

- **Sustantivo**

*We love **sports**.*

*She likes **cheese**.*

*I hate **John**.*

- **Pronombre**

*We love **them**. (sports)*

*She likes **it**. (cheese)*

*I hate **him**. (John)*

- **Verbo en -ING**

*You love **listening** to music.*

*We don't mind **walking**.*

*I hate **swimming** in the sea.*

Recuerda:

a) los verbos que expresan preferencia (*like, hate*) siempre en **presente simple**

b) los verbos detrás de ellos siempre acabados en **-ing**

*I like playing tennis at school.* > Me gusta jugar tenis en la escuela.

*He likes studying English every day.* > A él le gusta estudiar inglés todos los días.

*We like reading good books.* > Nos gusta leer buenos libros.

También podemos expresar dos ideas a un mismo tiempo:

*I don't like French; I prefer English.* > No me gusta el francés; prefiero el inglés.

*Mary doesn't like coffee; she prefers milk.* > A Mary no le gusta el café; ella prefiere el té.

*Peter doesn't like football; he prefers tennis.* > A Peter no le gusta el fútbol; él prefiere el tenis.

*The students don't like classes; they prefer holidays.* > A los estudiantes no les gustan las clases; ellos prefieren las vacaciones.

*Women don't like cars; they prefer clothes.* > A las mujeres no les gustan los coches; ellas prefieren la ropa.

## 2. EXPRESIÓN DE NECESIDADES O DESEOS

Por otra parte, podemos expresar nuestra necesidad, deseo o esperanza por algo o de que algo ocurra. Los verbos que expresan esto (*need, want, hope*) también van siempre en **presente simple**.

necesitar - need

querer - want

esperar o tener esperanza de algo – hope

Estos verbos pueden ir seguidos de:

- **Sustantivo**

*I need **two books**.*

*We want **that house**.*

- **Pronombre**

*I need **them**. (two books)*

*We want **it**. (that house)*

- **To + infinitivo**

*We want **to buy** that house.*

*I hope **to see** you.*

Por tanto, recuerda:

- los verbos que expresan deseo y necesidad (*need, want, hope*) siempre en **presente simple**

- los verbos detrás de ellos siempre en **to + infinitivo**

Ten en cuenta que a la hora de hacer oraciones tenemos que seguir la estructura de siempre:

### Estructura de la oración

(+)

#### **SUJETO + VERBO + COMPLEMENTOS**

Ej.1: "We LOVE sports."

Ej.2: "She LIKES these shoes. She likes **them**."

Ej.3: "I HATE **swimming** in the sea."

Ej. 4 "We WANT that house. I WANT **it**."

Ej. 5 "They HOPE **to see** you soon."

(-)

**SUJETO + DO/DOES + NOT + VERBO + COMPLEMENTOS**

Ej.1: "We don't LOVE sports."

Ej.2: "She doesn't LIKE these shoes. She doesn't LIKE them."

Ej.3: "I don't HATE **swimming** in the sea."

Ej. 4 "We don't WANT that house. We don't WANT **it**."

Ej. 5 "They don't HOPE **to see** you soon."

(?)

**AUX + SUJETO + VERBO + COMPLEMENTOS**

Ej.1: "Do you LOVE sports?"

Ej.2: "Does she LIKE these shoes? Does she LIKE **them**?"

Ej.3: "Do you HATE **swimming** in the sea?"

Ej. 4 "Do you WANT that house. Do you WANT **it**?"

Ej. 5 "Do they HOPE **to see** you soon?"

**ACTIVIDADES**

**Completa las siguientes oraciones utilizando un verbo acabado en -ING o un verbo con to + infinitivo. Recuerda que la clave para utilizar uno u otro está en el verbo que vaya delante.**

1. She needs \_\_\_\_\_ to you. Please phone her.
2. I really like \_\_\_\_\_ , but today I'm very tired.
3. My sister doesn't mind \_\_\_\_\_ , but she hates studying.
4. They have a lot of money so they want \_\_\_\_\_ an expensive car.
5. Susan dislikes \_\_\_\_\_ in cold water.
6. We hope \_\_\_\_\_ you in the party.
7. You love \_\_\_\_\_ .

## **TEMA 4. MADE IN**

### **ÍNDICE**

1. Introducción a la voz pasiva
2. Los pronombres objeto
3. La voz pasiva

### **1. INTRODUCCIÓN A LA VOZ PASIVA**

En la voz activa nos centramos en la persona o cosa que **realiza la acción del verbo**. En la voz pasiva nos centramos en la persona o cosa que **recibe la acción del verbo**, es decir, en el objeto, que pasa a ser sujeto paciente de la voz pasiva.

Antes de empezar con la parte de gramática, veremos cómo se puede aplicar el uso de la pasiva mediante ejemplos prácticos tomados de la cultura anglosajona. Para ello, vamos a conocer los principales productos de las Islas Británicas. Los siguientes productos están hechos o producidos en distintos lugares de las citadas islas. Trata de adivinar en qué lugar se produce cada uno de ellos

Knives **are made** in...

Black beer **is made** in ...

Wool **is made** ...

Ships **were made** ...

Whisky **is made** ...

Coal **was produced** ...

Ahora leamos el siguiente texto donde encontrarás la solución a las preguntas.

#### **MADE IN...**

It is well known that wine, cheese, olive oil, honey and even knives are some of the most representative products of Castilla - La Mancha. What are the most important and typical products of the British Isles? Do you know any of them? Pay attention and you **will be surprised** by this information.

Knives **are manufactured** in Sheffield, because the materials that **are needed** for the industry are near this area.

Sheep **have always been bred** in the area of Yorkshire. Still today, wool **is produced** there and it **is used** to make clothes.

Whisky is the most famous product of Scotland. Whisky **is manufactured** all over the country by all kinds of distilleries and then it **is taken** to different countries in the world.

Scotland was also famous because a lot of ships **were made** in Glasgow. Nowadays, the production **has been reduced** because of foreign competition.

The area of South Wales was very busy during the 1970s and 1980s because coal **was mined** here. However, coal mining **was stopped** in the 1990s.

Fancy a beer? If you like black beer, then go to Ireland. Black beer **is produced** in Dublin and then it **is sold** in the United Kingdom and Europe.

### **ACTIVIDADES**

**¿Dónde se hacen o fabrican cada uno de los productos? Lee el texto y completa la tabla con la información necesaria.**

| <b>PRODUCTS</b>                     | <b>VERB</b>      | <b>PLACE</b>                         |
|-------------------------------------|------------------|--------------------------------------|
| Knives, cheese, olive oil and honey | are made         | in Castilla-La Mancha.               |
| Knives                              | are manufactured |                                      |
|                                     | were made        | in Glasgow.                          |
| Wool                                | is produced      |                                      |
|                                     | is taken         | to different countries in the world. |
|                                     | was mined        | in South Wales.                      |
|                                     | was stopped      | in the 1990s.                        |
| Black beer                          | is produced      |                                      |
|                                     | is sold          | in the United Kingdom.               |

## 2. LOS PRONOMBRES OBJETO

Como ya sabes, los pronombres son partículas que sustituyen a los sintagmas nominales. Generalmente los utilizamos como sujetos de la oración (pronombres personales sujeto: I – You – He – She...).

Ahora vamos a ver la forma que tienen esos pronombres cuando realizan otra función distinta a la de sujeto. Cuando queremos referirnos a cualquier persona que no hace la función de sujeto y queremos utilizar el pronombre en lugar de su nombre debemos usar los pronombres en función de objeto.

**Yo** regalé a mi padre un libro en Navidad

Mi padre **me** regaló **a mí** un CD. –*en este caso, tanto me como a mí son una variante de YO; la variante que se utiliza en castellano para la función de objeto.*

En este cuadro puedes ver las dos formas que tienen los pronombres personales:

| PRONOMBRES SUJETO | PRONOMBRES OBJETO |
|-------------------|-------------------|
| I                 | ME                |
| YOU               | YOU               |
| HE, SHE, IT       | HIM, HER, IT      |
| WE                | US                |
| YOU               | YOU               |
| THEY              | THEM              |

Debemos saber diferenciar entre estos dos tipos de pronombre, así como los determinantes posesivos. Para ello, hay que tener en cuenta lo siguiente:

- los pronombres personales (sean sujeto u objeto) sustituyen a un nombre o sintagma nominal y van solos:  
*My sister / She is very beautiful.* (pronombre personal sujeto)  
*Simon likes her.* (pronombre personal objeto)
- los determinantes posesivos acompañan a un sustantivo y no pueden ir solos:



Simon likes my sister. (adjetivo posesivo, no puede aparecer sin “sister”)

- los pronombres personales objeto se utilizan después de verbos y preposiciones.

They gave him the keys.

The present is for her.

Veamos el siguiente ejemplo:

|  |   |
|--|---|
| Louise phoned John yesterday.<br>Steve invited Sue to a party last week. | She phoned <u>him</u> yesterday.<br>He invited <u>her</u> to a party last week. |
|--|---|

## **ACTIVIDADES**

**1. En las siguientes oraciones tienes una parte subrayada que tienes que sustituir por uno de estos pronombres. Fíjate en el ejemplo:**

**Example: I like John. I like him.**

We work with Peter and Susan.

Tell my sister the truth.

I will give my parents a present.

I travelled to London with Ana Belén.

I gave Carlos a present.

**2. Vamos a seguir practicando con estos pronombres. Fíjate en el ejemplo, y completa las preguntas también con un pronombre objeto.**

**Example: I like those girls. → Do you like them?**

I like those girls. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like that man. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like those people. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like Tom's wife. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like his friends. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like the woman in the green coat. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like Mr. Brown. → Do you like \_\_\_\_\_?

I like those students. → Do you like \_\_\_\_\_?

### 3. LA VOZ PASIVA

En inglés se utiliza con bastante frecuencia la voz pasiva, que se centra en el objeto de una acción (quién o qué recibe la acción que expresa el verbo). Oraciones tan sencillas y habituales como “Me dijeron la verdad”, “Mañana inauguran el nuevo centro de adultos” o “En Estados Unidos se habla inglés” no utilizan la voz pasiva en castellano, pero sí lo hacen en inglés.

Como decíamos al principio de esta unidad, estas son las características principales de voz activa y voz pasiva:

- En la voz activa nos centramos en la persona o cosa que **realiza la acción del verbo**.  
***The police* arrested the thieves.** (La policía arrestó a los ladrones.)
- En la voz pasiva nos centramos en la persona o cosa que **recibe la acción del verbo**.  
***The thieves* were arrested by the police.** (Los ladrones fueron arrestados por la policía.)
- En la voz activa, **el sujeto** de la oración es la persona o cosa que **realiza la acción del verbo** (the police).
- En la voz pasiva, **el sujeto** de la oración es la persona o cosa que **recibe la acción del verbo** (the thieves).

En definitiva, se trata de convertir al objeto de una oración activa en el sujeto de la oración pasiva:

| Voz activa                              | Voz pasiva                           |
|---|--------------------------------------|
| <b>Objeto</b>                           | <b>Sujeto paciente</b>               |
| People in Sheffield <b>make</b> knives. | Knives <b>are made</b> in Sheffield. |
| People in Scotland <b>make</b> whisky.  | Whisky <b>is made</b> in Scotland.   |
| They <b>make</b> black beer in Dublin.  | Black beer <b>is made</b> in Dublin. |

Para transformar una oración activa a pasiva debemos tener en cuenta los siguientes pasos:

- El objeto de la oración activa pasa a ser sujeto de la oración pasiva.
- El verbo principal se sustituye por el verbo “to be” (en el mismo tiempo) seguido del participio del verbo principal.

- El sujeto de la oración activa se convierte en el complemento agente de la pasiva (indica quién realiza la acción). Va introducido por la preposición “by” en inglés. Por diversas razones en la mayoría de las oraciones pasivas se omite el complemento agente.

A la hora de utilizar el verbo “to be” como auxiliar, es importante que este concuerde gramaticalmente con el sujeto de la oración:

The tree was planted...

The trees were planted...

Veamos el siguiente resumen de los elementos de la voz pasiva:

### VOZ PASIVA

| Estructura del verbo   |
|--|
| <b>VERBO TO BE + PARTICIPIO PASADO DEL VERBO PRINCIPAL</b><br>Recuerda que el <b>verbo principal</b> es el que lleva el <b>significado</b> . |
| <b>AUX = VERBO TO BE</b> Indica el tiempo verbal y es auxiliar<br><b>MAIN = PAST PARTICIPLE</b> Aporta el significado léxico                 |

| Estructura de la oración |   |
|--------------------------|---|
| <b>(+)</b>               | <b>SUJETO PASIVO + BE + (VERBO)-ED + COMPLEMENTOS</b><br>Ej.1: “Mary was injured in a terrible accident.”<br>Ej.2: “My car will be repaired next week.”<br><b>SUJETO PASIVO + BE + (3ª COLUMNA VERBOS IRREG) + COMPLEMENTOS</b><br>Ej.3: “The window was broken last night.”<br>Ej.4: “The criminal will be taken to prison.”   |
| <b>(-)</b>               | <b>SUJETO PASIVO + BE + NOT + (VERBO)-ED + COMPLEMENTOS</b><br>Ej.1: “Mary was not injured in a terrible accident.” o “ <b>wasn’t</b> ”<br>Ej.2: “My car will not be repaired next week.” o “ <b>won’t</b> ”<br><b>SUJETO PASIVO + BE + NOT + (3ª COLUMNA VERBOS IRREG) + COMPL.</b><br>Ej.3: “The window was not broken last night.” o “ <b>wasn’t</b> ”<br>Ej.4: “The criminal will not be taken to prison.” o “ <b>won’t</b> ” |
| <b>(?)</b>               | <b>BE + SUJETO PASIVO + (VERBO)-ED + COMPLEMENTOS</b><br>Ej.1: “Was Mary injured in a terrible accident?”<br>Ej.2: “Will my car be repaired next week?”<br><b>BE + SUJETO PASIVO + (3ª COLUMNA VERBOS IRREG) + COMPLEMENTOS</b><br>Ej.3: “Was the window broken last night?”  |

|   |
|---|
| Ej.4: "Will the criminal be taken to prison?" |
|---|

| Usos principales  |                                       |
|---|---------------------------------------|
| Nos centramos en el objeto de la acción y no en el sujeto porque: |                                       |
| No conocemos el sujeto  | She was attacked at home yesterday.   |
| El sujeto de la oración no es importante                          | This book was donated to the library. |

| Expresiones de tiempo  |
|--|
| Las expresiones de tiempo se suelen colocar al final de la oración, en el lugar de los complementos. En las oraciones pasivas, las expresiones de tiempo dependen del tiempo verbal (que va expresado en el auxiliar TO BE), por tanto, utilizaremos las propias de cada caso.<br><i>She was attacked <b>yesterday</b>.</i><br><i>You will be operated <b>next week</b>.</i> |

## **ACTIVIDADES**

**1. Vamos a hacer un *quiz* (cuestionario). Completa primero cada enunciado con el verbo en voz pasiva en presente y elige después una de las tres opciones.**

1. Roast beef and Yorkshire pudding \_\_\_\_\_ (eat)

- a. in China
- b. in England
- c. in Cuba

2. Most of the world's silk \_\_\_\_\_ (make)

- a. in France
- b. in Japan
- c. in India

3. Lions \_\_\_\_\_ (find)

- a. in Alaska
- b. in Africa
- c. in India

4. Tea \_\_\_\_\_ (grow)

- a. in Italy
- b. in Scotland

- c. in China
- 5. Spaghetti \_\_\_\_\_ (make)
- a. in Brazil
- b. in Mexico
- c. in Italy
- 6. Hamburgers \_\_\_\_\_ (eat)
- a. all over the world
- b. in France
- c. in the USA

**2. Vamos a hacer ahora otro *quiz* algo más complicado, acerca de inventos y descubrimientos importantes a lo largo de la historia. Fíjate en que ahora hablamos del pasado, así que completa los enunciados con el verbo en voz pasiva en pasado, e intenta después completar dichos enunciados.**

- Hamlet \_\_\_\_\_ (write) by ...
- Paper \_\_\_\_\_ (make) first by...
- The radio \_\_\_\_\_ (invent) by...
- The laws of gravity \_\_\_\_\_ (discover) by...
- The Polio vaccine \_\_\_\_\_ (discover) by...
- Guernica \_\_\_\_\_ (paint) by...
- Chichen Itza \_\_\_\_\_ (build) by...
- The first World Cup \_\_\_\_\_ (win) by...
- William Shakespeare Jonas Salk the Chinese Pablo Picasso
- Uruguay Marconi the Mayans Isaac Newton

**3. Completa las siguientes oraciones con el verbo en pasiva. Fíjate en los ejemplos.**

**Examples: Cheese is made (make) from milk.**

**In the past, coal was mined (mine) in South Wales.**

- Service \_\_\_\_\_ (include) in the bill.
- This book \_\_\_\_\_ (translate) from English into Spanish.
- My parents \_\_\_\_\_ (invite) to Mary's wedding.
- I work at a very big company. Two thousand people \_\_\_\_\_ (employ) there.
- Paintings \_\_\_\_\_ (show) at museums.
- Last holiday my camera \_\_\_\_\_ (steal).

Nobody \_\_\_\_\_ (injure) in the accident yesterday, so the ambulance \_\_\_\_\_ (need).

#### **4. Transforma a pasiva las siguientes oraciones activas. Fíjate en el ejemplo:**

**Example: The NASA built a new satellite.**

**A new satellite** was built by the NASA.

My dad bought a new car.

A new car...

The school gives t-shirts for free.

T-shirts...

Computers make everything you want.

Everything you want...

Hospitals provide food for their patients.

Food...

Marathon athletes run 41 kilometres.

41 kilometres...

Lorca wrote *Bodas de sangre* and *Poeta en Nueva York*.

*Bodas de sangre* and *Poeta en Nueva York*...

## **TEMA 5. IF I WERE YOU**

### **ÍNDICE**

1. Introducción a la condición
2. Condicionales de tipo I
3. Condicionales de tipo II

### **1. INTRODUCCIÓN A LA CONDICIÓN**

Lo primero que tenemos que destacar sobre las condicionales es que se trata de oraciones compuestas, es decir, una condicional combina dos unidades o proposiciones (*clauses* en inglés) SVC (sujeto+verbo+complementos).

**CONDICIONAL = CONDICIÓN + CONSECUENCIA**

Una de ellas, la subordinada, es la **CONDICIÓN**, mientras que la unidad principal es la **CONSECUENCIA**. Como puedes imaginarte, una depende de otra, por eso se llama condicional: “con la condición de que...”

En concreto, la **CONDICIÓN** es la que tiene la llave. Así, si se da la condición, se da la **CONSECUENCIA** que se considera la proposición principal dentro de la oración.

Ej.1: You'**ll pass** the English exam if you **study**.

Ej.2: I **will stay** at home if it **rains**.

Como puedes comprobar mirando los ejemplos, verás que la condición (la que empieza por “if”) depende de que se cumpla la consecuencia. Observa:

- En el ejemplo 1, *Aprobarás el examen de inglés **SI** estudias.* (si no estudias, no aprobarás)
- En el ejemplo 2, *Me quedaré en casa **SI** llueve.* (si no llueve, no me quedo)

Como puedes ver, son dos *clauses*. Tanto en la unidad de la izquierda como en la de la derecha hay un sujeto, un verbo y sus complementos. Se puede decir que son dos oraciones independientes, pero se unen para formar una sola, que acabaría en el punto gramatical “.” como ya sabes.

Si te fijas bien, el nexo de unión entre ambas es la partícula “IF”, que es la que indica la condición. “IF” es el “si” condicional, ése que en castellano no lleva nunca tilde.

También podrías encontrarte que el orden de ambas proposiciones (*clauses*) vaya invertido y la que empieza por “IF” se coloque delante, como puedes ver:

Ej.1: IF you **study**, you'**ll pass** the English exam.

Ej.2: IF it **rains**, I **will stay** at home.

Ej.3: IF you **go** to school, you **will make** new friends.

En este caso, como “IF” no puede separar ambas *clauses* porque va al principio de la oración, marcamos el límite entre ambas con una coma “,” justo antes del sujeto de la segunda *clause*. Recuerda que *clause* se refiere a una unidad de SVC (sujeto+verbo+complementos).

***IF you study, you'll pass the English exam.***

En inglés te puedes encontrar varios tipos de condicionales, en este módulo vamos a estudiar las condicionales de tipo I y de tipo II. En el primer caso hablamos de situaciones posibles en el futuro; si se cumple una condición, se producirá una consecuencia. En el segundo caso hablamos de situaciones hipotéticas o imaginarias en el futuro y las vemos como poco probables.

## 2. CONDICIONALES DE TIPO I

**CONSEQUENCE (main clause) > WILL + base form of verb**

**CONDITION (IF CLAUSE) > IF + present simple**

Ej.1: You'll **pass** the English exam IF you **study**.

Ej.2: I **will stay** at home IF it **rains**.

Ej.3: You **will make** new friends IF you **go** to school.

Recuerda que también puedes encontrar la condición en primer lugar:

**IF + present simple, WILL + base form of verb**

Ej.1: IF you **study**, you **will pass** the English exam

Ej.2: IF it **rains**, I **will stay** at home

Ej.3: IF you **go** to school, you **will make** new friends

En cualquier caso, es lógico este orden en los verbos. Antes de nada se debe cumplir la condición, que se expresa en presente simple. Si la condición se cumple, entonces ocurrirá la consecuencia en el futuro, que se expresa con WILL, es decir, primero ocurre la condición y luego la consecuencia.

### **ACTIVIDADES**

**1. Vamos a practicar con estas oraciones condicionales. Usa estas dos *clauses* para formar la oración condicional.**

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| a. If I fail the exam,                        | you'll be late for school.        |
| b. If pollution increases,                    | they'll sleep in my bedroom.      |
| c. If you don't come to Mark's party with me, | we'll miss the start of the film. |
| d. If you don't get up now,                   | I'll do it tonight.               |
| e. If you speak very fast,                    | I won't tell you my secret.       |



- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| f. if the weather is nice this weekend? | more plants and animals will die. |
| g. If we don't hurry,                   | we'll go on holiday.              |
| h. If I have homework,                  | they will not understand you.     |
| i. If my grandparents stay with us,     | I'll take it again.               |
| j. If we have enough money,             | What will you do                  |

**2. Ahora tienes la proposición condicional, completa la oración con una consecuencia:**

- a) If my mum comes on time, we \_\_\_\_\_ (go) shopping.
- b) If you take me to the cinema, I \_\_\_\_\_ (buy) some popcorn.
- c) I \_\_\_\_\_ (cook) dinner if you do the washing up.
- d) The teacher \_\_\_\_\_ (give) me extra marks if I do a project about the II World War.
- e) If it starts raining, I \_\_\_\_\_ (stay) at grandma's until it stops.
- f) They \_\_\_\_\_ (go) to the laundry if they have time.

**3. Completa las siguientes oraciones según corresponda:**

- a) If I get some extra money this month, I \_\_\_\_\_ (buy) a new computer.
- b) We will celebrate the party inside the house if it \_\_\_\_\_ (rain) tomorrow.
- c) You will fail if you \_\_\_\_\_ (not study).
- d) If your husband calls, I \_\_\_\_\_ (tell) him to call later.
- e) If she \_\_\_\_\_ (win) the lottery, she will travel around the world.

**4. Completa la proposición principal y condicional de las siguientes oraciones.**

**Recuerda:** IF + present simple, WILL + base form of verb

- a) If we \_\_\_\_\_ (get) a cat, you \_\_\_\_\_ (have) to look after it.
- b) Who \_\_\_\_\_ (look) after the cat if you \_\_\_\_\_ (go) away on holiday?
- c) \_\_\_\_\_ (you / come) with me to choose a cat if I \_\_\_\_\_ (decide) to get one?

d) If I \_\_\_\_\_ (not / be) too busy this afternoon, I \_\_\_\_\_ (take) the dog for a walk.

e) Where \_\_\_\_\_ (you / put) the cat's basket if you \_\_\_\_\_ (buy) a cat?

f) If we \_\_\_\_\_ (hurry), we \_\_\_\_\_ (get) to the mall before it closes.

### 3. CONDICIONALES DE TIPO II

Utilizamos las condicionales de tipo II para expresar acciones hipotéticas o imaginarias en futuro. Estas acciones se perciben como poco probables, ya que suele ser improbable que se cumplan ciertas condiciones.

If I had more free time, I would learn Chinese.

Si tuviera más tiempo libre, aprendería chino.

If I won the lottery, I would travel to Australia.

Si me tocara la lotería, viajaría a Australia.

### ESTRUCTURA

**MAIN CLAUSE > WOULD + base form of verb**

**SUBORDINATE CLAUSE (IF CLAUSE) > IF + past simple**

Ej.1: You **would pass** all your exams **if you studied** harder.

Ej.2: They **would buy** a new house **if they had** enough money.

Ej.3: We **would see** our son more often **if he lived** nearer.

Al igual que con las condicionales de tipo I, con las condicionales de tipo II también podemos cambiar el orden de las proposiciones que la integran.

If you studied harder, you would pass all your exams.

If they had enough money, they would buy a new house.

If our son lived nearer, we would see him more often.

En la proposición subordinada (donde aparece *if*) cuando utilizamos el verbo *to be* en pasado con los pronombres *I/he/she/it* o sujetos equivalentes, podemos hacer la concordancia con *was* o *were*.

If I **was/were** rich, I would not work.

If she **was/were** on holidays, she would go to the beach.

If my brother **was/were**, we would watch the football game together.

**Excepción.** Cuando queremos decir “yo en tu lugar” o “si yo fuera tú” solo es posible la concordancia con **were**.

If I were you, I would go to the doctor.

If I were you, I would look for help.

## **ACTIVIDADES**

### **1. Completa las siguientes oraciones utilizando el condicional de tipo II:**

1. If I \_\_\_\_\_ a car, I \_\_\_\_\_ to school. (have, drive)
2. If I \_\_\_\_\_ a spider, I \_\_\_\_\_ terrified. (see, be)
3. What \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ if you \_\_\_\_\_ your job? (do, lose)
4. If my sister \_\_\_\_\_ older, she \_\_\_\_\_ with me to the party. (be, come)
5. If she \_\_\_\_\_ the lottery \_\_\_\_\_ lots of clothes. (win, buy)
6. If I \_\_\_\_\_ you, I \_\_\_\_\_ to the doctor. (be, go)
7. They \_\_\_\_\_ on time if they \_\_\_\_\_ home earlier. (arrive, leave)

### **2. Empareja las dos mitades de cada oración (1-7 con A-G).**

1. I'd enjoy the weekend more
  2. If it's sunny tomorrow,
  3. You'd feel much better
  4. Would you wear it
  5. If we learned Portuguese
  6. If I went to live in London,
  7. I wouldn't work
- 
- A. if you did more exercise.
  - B. would you come to visit me?
  - C. if I bought it for you?
  - D. we could go to the beach.

- E. if I didn't have to work on Saturday.
- F. we could go and work in Brazil.
- G. if I didn't need the money.

## **TEMA 6. THE USA AND THE UK**

### **ÍNDICE**

1. Cultural stereotypes about Americans
2. The USA
3. The UK (United Kingdom)
4. Diferencias entre el inglés británico y americano

### **PRESENTACIÓN**

Ya estamos en el último tema del curso, y en esta ocasión vamos a hablar de la cultura de los dos países de habla inglesa más representativos, *the USA and the UK*, seguro que te resultará muy interesante. Además, aprenderemos a 'recontar' lo que alguien ha dicho, es decir, a usar el estilo indirecto, y por último veremos que, a pesar de que se habla inglés tanto en EEUU como en el Reino Unido, hay algunas diferencias entre ambas variedades.

### **1. CULTURAL STEROTYPES ABOUT AMERICANS**

El tema de esta unidad es la diferencia que existe entre el inglés británico y el inglés americano. El inglés que se habla en el Reino Unido tiene algunas diferencias sustanciales con el que se habla al otro lado del Atlántico. Estas diferencias se refieren a vocabulario, ortografía (cómo escriben las palabras) y fonética (cómo las pronuncian).

Para comenzar la unidad, vamos a leer un texto sobre los prejuicios que tenemos los españoles con respecto de los americanos.

### **THE USA: A SPANISH VIEW**

Here is a list of cultural stereotypes, which **Spaniards *between the ages of 15 and 21 who have never been to the U.S. or who have never had any American friends,*** probably have about Americans.

### **Physical Appearance and Dress**

- Most Americans are very tall with blue eyes and blond hair.
- All American men are as handsome as movie stars.
- American women are fit and slim.
- Americans wear very bright colours and mixed patterns. They have no sense of style.
- The typical American “native dress” is jeans, cowboy boots and a cowboy hat.

### **Work and Leisure**

- Americans spend almost all day at work; they have very little free time.
- Although they are extremely punctual and efficient in their jobs, Americans don't consider their work important; family comes first.
- The first two things an American wants to discuss are salary and age.
- The two favourite leisure-time activities in the U.S. are movies and rodeos.
- Young people can't drink or go to discos.

### **Home Life**

- Most Americans live either in skyscrapers or on farms.
- Americans divorce repeatedly and have very complicated lives.
- In marriages in the U.S., the wife always dominates.
- In big cities everyone has a large car like a Cadillac, but in villages people usually travel on horseback.
- American cities are so dangerous that
- American men either know kung-fu or carry a gun.

### **Food**

- Americans eat almost nothing but hamburgers, hot dogs, popcorn and coke.
- Americans generally eat fast food Monday through Saturday, but never on Sunday.
- American men are always drinking beer, even at breakfast.
- American breakfasts are huge. A typical one might consist of eggs, toast, bacon and pancakes with peanut butter.

Do you agree with this information? Of course, it's not true!

## ACTIVIDADES

Seguro que has entendido el texto acerca de los prejuicios acerca de los americanos, pero ¿y el resto de nacionalidades? A todos nos afectan las ideas preconcebidas. ¿Sabrías unir cada nacionalidad con el estereotipo que se tiene sobre ella? Busca en el diccionario los adjetivos que no conozcas seguro que te llevas alguna sorpresa.

- |             |                 |
|-------------|-----------------|
| a. Finnish  | 1. uncontrolled |
| b. Austrian | 2. serious      |
| c. Belgian  | 3. egotistical  |
| d. German   | 4. quiet        |
| e. Greek    | 5. impatient    |
| f. Italian  | 6. gluttonous   |
| g. Spanish  | 7. miser        |
| h. Dutchman | 8. disorganized |

## **2. THE USA (The United States of America)**

**Estados Unidos de América** (en inglés, *The United States of America*) es en realidad un país formado por muchos estados. Con algo más de 300 millones de habitantes, es el tercer país más poblado del mundo por detrás de China e India.

En total, son 50 estados (cada uno con su propia capital, leyes, gobernador, etc.), 48 de los cuales se encuentran en América del Norte; Alaska está situado en el extremo noroeste del continente americano, rodeado por el océano Ártico y el Pacífico, y Hawaii es un conjunto de islas en el Océano Pacífico. Además, la capital de los Estados Unidos – **Washington D.C.** – se considera un distrito federal, lo que significa que es totalmente independiente de cualquier estado, para garantizar así su imparcialidad.

Estados Unidos es por tanto una república y el jefe del estado es el Presidente. La moneda de curso legal es el dólar americano (USD), como seguramente sabrás.

## ACTIVIDADES

Ya sabemos bastantes cosas de Estados Unidos, pero vamos a averiguar algunas más. Lee el texto, y después completa la tabla.

**United States of America**

The USA official motto is 'In God We Trust', and the national anthem 'The Star- Spangled Banner'.

The capital is Washington, D.C., but the largest city is New York City. The official language is English, and the second most spoken language is Spanish.

The government system is a Federal Constitutional Republic. Its President is Barack Obama since January 20th, 2009.

The USA declared its independence from the Kingdom of Great Britain in July 4th, 1776, and the 4th of July is a national holiday.

It has an area of 9,826,630 km<sup>2</sup>, and an estimated population of 306,664,000 people.

| UNITED STATES OF AMERICA         |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Motto</b>                     |  |
| <b>Anthem</b>                    |  |
| <b>Capital, important cities</b> |  |
| <b>Languages</b>                 |  |
| <b>Government</b>                |  |
| <b>Area</b>                      |  |
| <b>Population</b>                |  |

### 3. THE UK (United Kingdom)

El **Reino Unido** (en inglés **United Kingdom**) está formado por cuatro países, cada uno con su capital y su nacionalidad, respectivamente:

- a) Inglaterra *England* – Londres *London* – ingleses *English*
- b) Escocia *Scottish* – Edimburgo *Edinburgh* – escoceses *Scottish*
- c) Gales *Wales* – Cardiff – galeses *Welsh*
- d) Irlanda del Norte *Northern Ireland* – Belfast – norirlandeses *Northern Irish*

De ellos, los tres primeros se encuentran en Gran Bretaña, la mayor de las Islas Británicas, y el cuarto está al noreste de la isla de Irlanda. La capital del Reino Unido es

Londres, aunque hay administraciones nacionales que están descentralizadas en Belfast, Cardiff y Edimburgo. La nacionalidad que se aplica a todos ellos es británicos, *British*.

El Reino Unido es una monarquía parlamentaria, es decir, el jefe de Estado es el monarca, en este caso, Isabel II. El jefe del Gobierno es el Primer Ministro. La moneda de curso legal es la libra esterlina (GBP), como seguramente sabrás.

### **ACTIVIDADES**

**1. Completa el cuadro con la información que hemos visto en este apartado sobre el Reino Unido.**

| <b>COUNTRY</b> | <b>NATIONALITY</b> | <b>CAPITAL</b> |
|----------------|--------------------|----------------|
|                |                    | <b>London</b>  |
|                | <b>Scottish</b>    |                |
| <b>Wales</b>   |                    |                |
|                | <b>Belfast</b>     |                |
|                |                    | <b>Irish</b>   |

**2. Contesta a las siguientes preguntas.**

Which countries are included in the United Kingdom?

Which countries are included in Great Britain?

And in the British Islands?

### **4. DIFERENCIAS ENTRE EL INGLÉS BRITÁNICO Y AMERICANO**

**England and America are two countries divided by a common language**



George Bernard Shaw, (Irish writer and socialist, 1856-1950)

En este apartado, veremos los rasgos más característicos del inglés americano y su comparación con el británico. Nos centraremos en tres planos: fonética, ortografía y vocabulario, por ser los más representativos.



## A) Phonetics

Empezaremos por ver las diferencias en cuanto a fonética, o forma de pronunciar las palabras:

|  |            |                                   |
|--|---|---|
| <b>/r/ final</b>                               | Se pronuncia  | No se pronuncia, se alarga la vocal anterior a la "r"   |
|  | <u>car</u> = /kɑːr/<br><u>hard</u> = /hɑːrd/<br><u>normal</u> = /ˈnɔːr.məl/                 | <u>car</u> = /kɑː/<br><u>hard</u> = /hɑːd/<br><u>normal</u> = /ˈnɔː.məl/  |
| <b>Distinta forma de acentuar las palabras</b> | <u>address</u> = /ˈæd.res/<br><u>laboratory</u> = /ˈlæb.rə.tɔːr.i/                          | <u>address</u> = /aˈdres/<br><u>laboratory</u> = /ləˈbɒr.ə.tɔːr.i/  |
| <b>Nasalización</b>                            | Nasaliza las vocales anteriores a /m/ y /n/. Es decir, se pronuncian en la zona de la nariz | No nasaliza estas vocales, se pronuncian en la boca. Piensan que es un signo de pereza y dejadez.                   |
|  | <u>dance</u> = /dænts/<br><u>can't</u> = /kænt/   | <u>dance</u> = /dɑːnts/<br><u>can't</u> = /kɑːnt/   |
| <b>/t/ entre dos vocales</b>                   | Se pronuncia parecida a una /d/   | Se pronuncia como una /t/. ¡¡¡¡¡ Poniendo la lengua en la zona donde se unen los dientes superiores con el paladar. |
|  | <u>better</u> = /bet̚ə/<br><u>city</u> = /sɪt̚-/<br><u>little</u> = /lɪt̚-/                 | <u>better</u> = /bet.ə/<br><u>city</u> = /sɪti/<br><u>little</u> = /lɪt.l/  |

## B) Spelling

En general, se puede decir que las diferencias que existen en cuanto a la forma de escribir las palabras se pueden resumir en lo siguiente:

- la ortografía americana es más práctica y sencilla, se corresponde con la forma en la que se pronuncia la palabra en mayor medida que la británica. Podemos decir que es una forma simplificada de escribir la ortografía británica.

- la ortografía británica es más purista y algo más compleja; se corresponde con la herencia que el francés, latín y lenguas sajonas han ido dejando a lo largo de la historia.

| <b><u>Am. English</u></b> | <b><u>Brit. English</u></b> |
|---------------------------|-----------------------------|
| <b>-er</b> center         | <b>-re</b> centre           |
| <b>-or</b> flavor         | <b>-our</b> flavour         |
| <b>-se</b> license        | <b>-ce</b> licence          |
| <b>-ite</b> lite          | <b>-ight</b> light          |
| <b>-l-</b> traveled       | <b>-ll-</b> travelled       |
| <b>-am</b> program        | <b>-amme</b> programme      |
| <b>-ck</b> check          | <b>-eque</b> cheque         |

### C) Vocabulary

Dentro de este apartado, encontraremos dos tipos de diferencias. En primer lugar, palabras que significan lo mismo, pero se escriben de distinta forma en Estados Unidos y en el Reino Unido:

| <b>INGLÉS AMERICANO</b> | <b>INGLÉS BRITÁNICO</b> | <b>ESPAÑOL</b> |
|-------------------------|-------------------------|----------------|
| cart                    | trolley                 | carrito        |
| subway                  | underground             | metro          |
| two weeks               | a fortnight             | quincena       |
| gas                     | petrol                  | gasolina       |
| vacation                | holiday                 | vacaciones     |
| store                   | shop                    | tienda         |
| candy                   | sweet                   | caramelo       |
| faucet                  | Tap                     | grifo          |

En segundo lugar, palabras que se escriben de la misma forma, pero tienen distinto significado en uno y otro lado del Atlántico:

A school that is open to everyone

| <b>ESTADOS UNIDOS</b>             |                      | <b>REINO UNIDO</b>       |
|-----------------------------------|----------------------|--------------------------|
| A school that is open to everyone | <b>PUBLIC SCHOOL</b> | A school that is private |

|   |              |  |
|---|--------------|--|
| Something that you wear to cover your legs  | <b>PANTS</b> | Something that you wear under your trousers                              |
| Clothing that you wear over your shirt and under your jacket, with no sleeves     | <b>VEST</b>  | Clothing that you wear under your shirt                                  |
| Money which is made of paper  | <b>BILL</b>  | Printed statement of the money you owe for goods or services             |
| Very thin slices of fried potatoes which you eat cold before a meal or as a snack | <b>CHIPS</b> | Long sticks of potato which you cook in deep oil and eat hot with a meal |

### **ACTIVIDADES**

**Coloca las palabras siguientes en la columna que corresponda y completa después la tabla con su equivalente en inglés británico o americano.**

traveled, trolley, subway, program, flavor, licence, petrol, biscuit, centre

**BRITISH ENGLISH**

**AMERICAN ENGLISH**

## LISTA DE VERBOS IRREGULARES

| <u>Infinitivo</u> | <u>Pasado simple</u> | <u>Participio</u> | <u>Significado</u> |
|-------------------|----------------------|-------------------|--------------------|
| 1. Arise          | Arose                | Arisen            | Surgir             |
| 2. Awake          | Awoke                | Awoken            | Despertar          |
| 3. Be             | Was / Were           | Been              | Ser / Estar        |
| 4. Beat           | Beat                 | Beaten            | Golpear / Vencer   |
| 5. Become         | Became               | Become            | Convertirse        |
| 6. Begin          | Began                | Begun             | Empezar            |
| 7. Bet            | Bet                  | Bet               | Apostar            |
| 8. Bite           | Bit                  | Bitten            | Morder             |
| 9. Blow           | Blew                 | Blown             | Soplar             |
| 10. Break         | Broke                | Broken            | Romper / Quebrar   |
| 11. Bring         | Brought              | Brought           | Traer              |
| 12. Build         | Built                | Built             | Construir          |
| 13. Buy           | Bought               | Bought            | Comprar            |
| 14. Catch         | Caught               | Caught            | Agarrar / Tomar    |
| 15. Choose        | Chose                | Chosen            | Elegir / Escoger   |
| 16. Come          | Came                 | Come              | Venir              |
| 17. Cost          | Cost                 | Cost              | Costar             |
| 18. Cut           | Cut                  | Cut               | Cortar             |
| 19. Dig           | Dug                  | Dug               | Cavar / Excavar    |
| 20. Do            | Did                  | Done              | Hacer              |
| 21. Draw          | Drew                 | Drawn             | Dibujar            |
| 22. Dream         | Dreamt               | Dreamt            | Soñar              |
| 23. Drink         | Drank                | Drunk             | Beber              |
| 24. Drive         | Drove                | Driven            | Conducir / Manejar |
| 25. Eat           | Ate                  | Eaten             | Comer              |
| 26. Fall          | Fell                 | Fallen            | Caer               |
| 27. Feed          | Fed                  | Fed               | Alimentar          |
| 28. Feel          | Felt                 | Felt              | Sentir             |
| 29. Fight         | Fought               | Fought            | Pelear / Luchar    |
| 30. Find          | Found                | Found             | Encontrar          |
| 31. Fly           | Flew                 | Flown             | Volar              |

|             |         |           |                     |
|-------------|---------|-----------|---------------------|
| 32. Forget  | Forgot  | Forgotten | Olvidar             |
| 33. Forgive | Forgave | Forgiven  | Perdonar            |
| 34. Freeze  | Froze   | Frozen    | Congelar            |
| 35. Get     | Got     | Got       | Conseguir           |
| 36. Give    | Gave    | Given     | Dar                 |
| 37. Go      | Went    | Gone      | Ir                  |
| 38. Grow    | Grew    | Grown     | Crecer              |
| 39. Have    | Had     | Had       | Tener               |
| 40. Hear    | Heard   | Heard     | Escuchar / Oír      |
| 41. Hide    | Hid     | Hidden    | Esconder            |
| 42. Hit     | Hit     | Hit       | Golpear             |
| 43. Hurt    | Hurt    | Hurt      | Dañar / Lastimar    |
| 44. Keep    | Kept    | Kept      | Mantener            |
| 45. Kneel   | Knelt   | Knelt     | Arrodillar          |
| 46. Know    | Knew    | Known     | Saber / Conocer     |
| 47. Lean    | Leant   | Leant     | Apoyar              |
| 48. Learn   | Learnt  | Learnt    | Aprender            |
| 49. Leave   | Left    | Left      | Abandonar / Partir  |
| 50. Lend    | Lent    | Lent      | Prestar             |
| 51. Let     | Let     | Let       | Dejar               |
| 52. Lie     | Lay     | Lain      | Yacer               |
| 53. Light   | Lit     | Lit       | Encender            |
| 54. Lose    | Lost    | Lost      | Perder              |
| 55. Make    | Made    | Made      | Hacer               |
| 56. Mean    | Meant   | Meant     | Significar          |
| 57. Meet    | Met     | Met       | Encontrar / Conocer |
| 58. Pay     | Paid    | Paid      | Pagar               |
| 59. Plead   | Pled    | Pled      | Implorar / Alegar   |
| 60. Put     | Put     | Put       | Poner               |
| 61. Quit    | Quit    | Quit      | Dejar / Abandonar   |
| 62. Read    | Read    | Read      | Leer                |
| 63. Ride    | Rode    | Ridden    | Montar              |
| 64. Rise    | Rose    | Risen     | Alzar / Levantar    |

|                |            |            |                   |
|----------------|------------|------------|-------------------|
| 65. Run        | Ran        | Run        | Correr            |
| 66. Say        | Said       | Said       | Decir             |
| 67. See        | Saw        | Seen       | Ver               |
| 68. Seek       | Sought     | Sought     | Buscar            |
| 69. Sell       | Sold       | Sold       | Vender            |
| 70. Send       | Sent       | Sent       | Enviar            |
| 71. Set        | Set        | Set        | Colocar           |
| 72. Shake      | Shook      | Shaken     | Sacudir / Temblar |
| 73. Shine      | Shone      | Shone      | Brillar           |
| 74. Shoot      | Shot       | Shot       | Disparar          |
| 75. Shut       | Shut       | Shut       | Cerrar            |
| 76. Sing       | Sang       | Sung       | Cantar            |
| 77. Sleep      | Slept      | Slept      | Dormir            |
| 78. Smell      | Smelt      | Smelt      | Oler              |
| 79. Speak      | Spoke      | Spoken     | Hablar            |
| 80. Spell      | Spelt      | Spelt      | Deletrear         |
| 81. Spend      | Spent      | Spent      | Gastar / Pasar    |
| 82. Spin       | Spun       | Spun       | Girar             |
| 83. Spit       | Spat       | Spat       | Escupir           |
| 84. Steal      | Stole      | Stolen     | Robar             |
| 85. Stink      | Stank      | Stunk      | Apestar           |
| 86. Swear      | Swore      | Sworn      | Jurar             |
| 87. Sweat      | Sweat      | Sweat      | Sudar             |
| 88. Sweep      | Swept      | Swept      | Barrer            |
| 89. Swim       | Swam       | Swum       | Nadar             |
| 90. Take       | Took       | Taken      | Tomar             |
| 91. Teach      | Taught     | Taught     | Enseñar           |
| 92. Tell       | Told       | Told       | Decir / Contar    |
| 93. Think      | Thought    | Thought    | Pensar            |
| 94. Throw      | Threw      | Thrown     | Tirar             |
| 95. Tread      | Trod       | Trodden    | Pisar             |
| 96. Understand | Understood | Understood | Comprender        |
| 97. Wear       | Wore       | Worn       | Vestir            |

98. Wet

Wet

Wet

Mojar

99. Win

Won

Won

Ganar

100. Write

Wrote

Written

Escribir